

Servicio de interpretación telefónica de idiomas

Fecha de la primera publicación: 10/07/2020 12:06

Fecha de la última publicación: 18/11/2022 09:08

Expediente: E-048/2020

Tipo de contrato: Servicios

Estado de la tramitación: Formalizado / En ejecución

Presupuesto del contrato sin IVA: 115.702,48

Presupuesto del contrato con IVA: 140.000

Poder adjudicador: Gobierno Vasco

Entidad impulsora: S4833001C - Seguridad

Dirección web de Licitación electrónica: <https://apps.euskadi.eus/appcont/lizitazioa>

Introducción

Objeto del contrato:	Servicio de interpretación telefónica de idiomas
Expediente:	E-048/2020
Contrato menor:	No
Contrato en la gestión del Covid-19:	No
Acuerdo Marco:	No
Sistema dinámico de adquisición :	No
Contratación conjunta :	No
Estado de la tramitación:	Formalizado / En ejecución
Tramitación:	Ordinaria

Procedimiento de adjudicación:	Abierto
Tipo de contrato:	Servicios
Recurso:	Sí
Licitación electrónica :	Sí
Licitación KPE :	No
Dirección web de Licitación electrónica:	https://apps.euskadi.eus/appcont/lizitazioa
Comunicación:	Acceso libre, directo, completo y gratuito a los pliegos de la contratación
Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia :	No
Dirección del perfil del comprador (URL):	https://www.contratacion.euskadi.eus/

Organismos

Poder adjudicador:	Gobierno Vasco
Entidad impulsora:	S4833001C - Seguridad
Organo contratación:	Dirección de Gestión Económica y Recursos Generales
Tipo poder:	Autoridad regional o local
Principal actividad:	Servicios públicos generales
Contacto Administrativo:	Dirección: Área de Contratación Email: contratacion@seg.euskadi.eus Teléfono: +34 946078000
Contacto Técnico:	Dirección: División de Recursos Técnicos y Servicios

Email: jezkur@seg.euskadi.eus
Teléfono: +34 946078000

Órgano de recurso: Descripción: Órgano Administrativo de Recursos Contractuales
Localidad: Vitoria-Gasteiz
Email: oarc@euskadi.eus
Principal: Sí

El contrato es adjudicado por una central de compras: No

Objeto del contrato

CPV's : CPV: 79540000-1 - Servicios de interpretación
Principal: Sí

Lugar de ejecución principal en la UE : Sí

NUTS del lugar ejecución principal: Código NUTS: ES211
Principal: Sí
Descripción: Araba/Álava

Contrato cubierto por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP) No

División en lotes: No

Se aceptan variantes: No

Se aceptan opciones : No

Precios unitarios : Sí

Modo de acceso a los pliegos: <https://www.contratacion.euskadi.eus/>

Duración del contrato: Meses

Plazo: 24

Prórrogas : Sí

Número de prórrogas: 1

Descripción de las prórrogas:	1
La prestación del servicio se reserva a una profesión concreta :	No
Solvencia económica y financiera indicados en los pliegos de contratación :	Sí
Criterios de solvencia indicados en los pliegos de contratación :	Sí
Criterios de adjudicación:	Pluralidad de criterios
Criterios relativos al coste (en caso de pluralidad de criterios):	<p>Criterio: PROPOSICION ECONOMICA Ponderación: 75</p> <p>Criterio: REDUCCION DEL TIEMPO DE RESPUESTA Ponderación: 6</p> <p>Criterio: ADCRIPCIÓN DE MUJERES AL SERVICIO Ponderación: 6</p> <p>Criterio: FORMACIÓN Ponderación: 8</p> <p>Criterio: INFORMACIÓN DEL SERVICIO Ponderación: 5</p>
Se utilizará subasta electrónica :	No
Lugar de presentación de las ofertas o solicitudes de participación:	<p>Dirección: SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA ubicada en KONTRATAZIO PUBLIKOA EUSKADIN PLATAFORMA CONTRATACIÓN PÚBLICA EN EUSKADI SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA</p> <p>Dirección Web: https://apps.euskadi.eus/appcont/lizitazioa</p> <p>Teléfono: +34 945016298</p>
Lenguas en que pueden presentarse las ofertas o las solicitudes de participación:	<p>Descripción: Español</p> <p>Descripción: Euskera</p>
Las ofertas deben presentarse en forma de catálogos electrónicos o incluir un catálogo electrónico :	No

Plazo mínimo durante el cual el licitador estará obligado a mantener la oferta : Fecha fin plazo: 21/09/2020

Cláusulas especiales: Tipo: Medioambientales
 Criterios de Adjudicación: No
 Condiciones especiales de ejecución: No
 Criterios de solvencia técnica: No
 Contratos reservados: No
 Otros: No
 Tipo: Sociales
 Criterios de Adjudicación: No
 Condiciones especiales de ejecución: No
 Criterios de solvencia técnica: No
 Contratos reservados: No
 Otros: No
 Tipo: Igualdad de Mujeres y Hombres
 Criterios de Adjudicación: Sí

Reservado a talleres protegidos: No

A ejecutar en un programa de empleo protegido: No

Obligación de indicar los nombres y las cualificaciones profesionales del personal asignado a la ejecución del contrato: No

Observaciones del fichero: Acta apertura Sobre A

Se trata de contratos periódicos : No

Se utilizará el pedido electrónico: No

Se aceptará la facturación electrónica: No

Se utilizará el pago electrónico: No

Datos económicos

Valor estimado:	231.404,96
Presupuesto del contrato sin IVA:	115.702,48
Presupuesto del contrato con IVA:	140.000
Financiado con fondos de la UE :	No
IVA(s) del presupuesto del contrato:	Tipo de IVA: 21 %, tipo de IVA general
Precios unitarios:	Concepto: PRECIO MINUTO servicio de interpretación telefónica CPV: Servicios de interpretación Precio con IVA: 3,63 Precio sin IVA: 3
Garantía provisional:	No
Garantía definitiva:	Sí
Importe de la garantía definitiva:	5% del presupuesto base de licitación, IVA excluido

Ficheros

Ficheros:	Nombre del fichero: PCAP.pdf Tipo de fichero: Pliego de cláusulas administrativas particulares Nombre del fichero: BAses Técnicas.pdf Tipo de fichero: Pliego de bases técnicas Nombre del fichero: OFERTA ECONOMICA.docx Tipo de fichero: Modelo de proposición económica Nombre del fichero: DEUC E-048-2020.zip Tipo de fichero: DEUC Nombre del fichero: DEUC.docx Tipo de fichero: DEUC Nombre del fichero: Anexo I.pdf Tipo de fichero: DEUC Nombre del fichero: Justificación del presupuesto.pdf Tipo de fichero: Memoria justificativa Nombre del fichero: Memoria de necesidad.pdf Tipo de fichero: Memoria justificativa Nombre del fichero: Aprobación.pdf Tipo de fichero: Aprobación del expediente Nombre del fichero: Declaración.pdf Tipo de fichero: Otros
------------------	---

Nombre del fichero: Inicio.pdf
 Tipo de fichero: Otros

Lotes

Tablón de anuncios

Fecha límite de presentación de ofertas o solicitudes de participación: 31/08/2020 10:00

Apertura de plicas Fórmulas: Descripción: Apertura Sobre B
 Fecha de apertura: 04/09/2020 12:30
 Pública: Sí
 Lugar: AREA DE CONTRATACIÓN Larrauri Mendotxe Bidea, 18
 48950 Erandio Apertura Electrónica: https://www6.euskadi.net/lizitazioa/directo_erandio_es.html
 Información sobre las personas autorizadas y el procedimiento de apertura: Pública

Acuerdos de la mesa/ comité: Descripción: Acta apertura Sobre A
 Fichero: Acta apertura Sobre A.pdf
 Descripción: Acta apertura sobre B
 Fichero: Acta apertura Sobre B.pdf

Aclaración al pliego: Aclaración: Relación de servicio de interpretación telefónica año 2019
 Fecha aclaración: 26/08/2020
 Fichero: Relación de servicios 2019.pdf

Gestión de ofertas

Empresas Licitadoras: Razón Social: DUALIA TELETRADUCCIONES, S.L.
 Razón Social: SEPROTEC, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN, S.L.
 Razón Social: INTERPRET SOLUTIONS, S.L.

Resolución

Nº de licitadores presentados: 3
Nº de ofertas recibidas de pyme: 2
Nº de ofertas recibidas de otros Estados miembro de la UE: 0
Nº de ofertas recibidas de terceros países: 0
Nº de ofertas recibidas por vía electrónica: 3

Resolución:

Estado: Adjudicación

Oferta Adjudicataria: Oferta base

Precio sin IVA: 115.702,48

Precio con IVA: 140.000

Precios unitarios:

Concepto: PRECIO MINUTO
servicio de interpretación telefónica

Adjudicación:

Fecha adjudicación: 27/10/2020

Tipo plazo: Meses

Plazo: 24

Empresa Adjudicataria:

Razón social: SEPROTEC,
TRADUCCIÓN E

INTERPRETACIÓN, S.L.

Precio sin IVA: 115.702,48

Precio con IVA: 140.000

Lugar de ejecución principal en la UE: Sí

NUTS del lugar ejecución

principal:

Código NUTS: ES211

Descripción: Araba/Álava

Principal: No

Es probable que el contrato sea objeto de subcontratación: No

Documentos resolución:

Nombre del fichero: Adjudicación E-048-2020.pdf

Tipo de fichero: Resolución Definitiva - Resolución

Nombre del fichero: Resolución rectificación E-0482020.pdf

Tipo de fichero: Resolución Definitiva - Resolución

Contrato

Código

del

contrato: E-048/20201242_0000000000000000000001

Estado

Contrato: Ejecución

CIF: B82695842

Razón

Social: SEPROTEC,

TRADUCCIÓN

E

INTERPRETACIÓN,

S.L.

F.

Firma

Empresa /

Formalización: 27/11/2020

F.
Firma
Admin.: 27/11/2020

Prórrogas:

Importe
de
la
prórroga: 140.000
Incremento
del
Plazo: 24
Fecha
resolución: 01/12/2022
Fecha
finalización: 30/11/2024
Referencia
número
expediente: PC-033/2022

Publicaciones

Publicar en Perfil de Contratante:	Sí
Fecha de publicación:	27/11/2020
Publicar automáticamente en el DOUE:	No
DOUE (introducción manual):	Nº Boletín: 2020/S132-32380 Fecha de publicación: 10/07/2020 Fecha de envío: 08/07/2020

Recurso